



**KGM**  
MADE IN KOREA  
JESZCZE WIĘCEJ NIŻ MYŚLISZ



**NAWIGACJA**  
w STANDARDZIE

**TORRES**



Rok modelowy 2025  
Rok produkcji 2025

od **111 703\*** PLN  
BRUTTO  
/ obowiązuje od 01.10.2025

\*Cena BRUTTO uwzględnia upust do 13000zł oraz zniżkę za skorzystanie z finansowania KGM Finance  
Szczegóły promocji w autoryzowanych Salonach Sprzedaży KGM. Niniejsze ogłoszenie nie stanowi oferty handlowej w rozumieniu Kodeksu Cywilnego.  
Najniższa cena z 30 dni przed obniżką – 122 703 zł brutto.

# MOCNE STRONY



## Silnik benzynowy

1.5 T-GDi

Moc maks. **163 KM**

Maks. moment obr. **280 Nm**



## Bagażnik

703 - 1662 L

# TORRES



## BEZPIECZEŃSTWO

- 8 poduszek powietrznych
- LED-owe reflektory
- Konstrukcja wykonana w 78% ze stali o podwyższonej wytrzymałości
- Najnowocześniejsze systemy bezpieczeństwa
- Najnowocześniejsze systemy bezpieczeństwa m. in. Hamulec pokolizyjny, tylny radar ruchu poprzecznego
- Inteligentny tempomat adaptacyjny



## KOMFORT

- Przednie fotele regulowane, podgrzewane oraz wentylowane
- Regulacja pochylenia oparc w tylnym rzędzie
- Bagażnik z ponadprzeciętną pojemnością min. obj. bagażnika 703 aż do 1662 l po złożeniu tylnych oparc foteli
- Kłapa bagażnika sterowana elektrycznie



## TECHNOLOGIA I SPRZĘT AUDIO

### Standardowo

- 12,3" cyfrowy zestaw wskaźników
- Nawigacja i system audio z 12,3" cyfrowym wyświetlaczem
- Android Auto / Apple CarPlay 6 głośników

### Możliwość wyboru

- Napęd 4x4 dołączany automatycznie z funkcją blokady, która równomiernie przenosi moc na obie osie
- 6-biegowa automatyczna skrzynia biegów firmy AISIN



## STYL I WYKOŃCZENIE

- Przestronne wnętrze i rozmiary przewyższające samochody konkurencji
- Stylistyka nawiązująca do prawdziwych samochodów terenowych „Powered by Toughness”
- Skórzana tapicerka
- Kierownica pokryta skórą

Niektóre elementy wyposażenia są opcjonalne i wymagają dopłaty.

KGM Torres - pierwszy z modeli zaprojektowany zgodnie z nową filozofią projektowania „Powered by Toughness”. Torres to nowoczesny, rodzinny SUV o długości ponad 4,7 m, czerpiący z charakterystycznego dziedzictwa marki KGM. Pionowo nakreślona osłona chłodnicy czy tylna kłapa w klasycznym „offroadowym” stylu, podkreślają korzenie marki.

KGM to zaproszenie do przygody, do odkrywania nieznanego. **KGM TO JESZCZE WIĘCEJ NIŻ MYŚLISZ!**



# TORRES



Pakiet Black Edition

Czerwone nakładki na zaciski hamulcowe dostępne w linii akcesoriów

# Cennik

/obowiązuje od 01.10.2025

	JOY	ADVENTURE	ADVENTURE PLUS	WILD
--	-----	-----------	----------------	------

## 1.5 GDI Turbo (163 KM / 280 Nm)

### NAPĘD NA PRZEDNIĄ OŚ

Benz 1.5 GDI Turbo 163 KM 6MT	<b>Cena cennikowa</b> <b>Cena promocyjna*</b> Cena 30 dni przed obniżką	<b>127 900</b> <b>111 703*</b> 122 703	<b>139 900</b> <b>123 403*</b> 134 403		
Benz 1.5 GDI Turbo 163 KM 6AT	<b>Cena cennikowa</b> <b>Cena promocyjna*</b> Cena 30 dni przed obniżką	<b>137 900</b> <b>121 453*</b> 132 453	<b>149 900</b> <b>133 153*</b> 144 153	<b>161 900</b> <b>144 853*</b> 155 853	<b>175 900</b> <b>158 503*</b> 169 503

### NAPĘD 4X4 Z FUNKCJĄ BLOKADY

Benz 1.5 GDI Turbo 163 KM 6AT napęd 4x4 z funkcją blokady	<b>Cena cennikowa</b> <b>Cena promocyjna*</b> Cena 30 dni przed obniżką	<b>147 900</b> <b>131 203*</b> 142 203	<b>159 900</b> <b>142 903*</b> 153 903	<b>171 900</b> <b>154 603*</b> 165 603	<b>185 900</b> <b>168 253*</b> 179 253
---	---	--	--	--	--

\*Wszystkie podane ceny są cenami BRUTTO oraz uwzględniają upust do 13000zł oraz zniżkę za skorzystanie z finansowania KGM Finance. Szczegóły promocji w autoryzowanych Salonach Sprzedaży KGM. Niniejsze ogłoszenie nie stanowi oferty handlowej w rozumieniu Kodeksu Cywilnego



## JOY / WYPOSAŻENIE STANDARDOWE

	J	A	A+	W	
7 poduszek powietrznych, w tym centralna poduszka powietrzna w fotelu kierowcy	•	•	•	•	✓
ABS - System zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania	•	•	•	•	✓
ESP z funkcją ochrony przed dachowaniem, kontrolą zjazdu i asystentem wjazdu na wzniesienia	•	•	•	•	✓
TCS - System kontroli trakcji	•	•	•	•	✓
TSA - Układ stabilizacji toru jazdy przyczepy	•	•	•	•	✓
MCB - Hamulec pokolizyjny	•	•	•	•	✓
AEBS - System ostrzegania i samoczynnego hamowania w przypadku ryzyka kolizji	•	•	•	•	✓
LDWS - System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu	•	•	•	•	✓
LKAS - Asystent utrzymania pasa ruchu	•	•	•	•	✓
HBA - System automatycznej zmiany świateł: drogowe/mijania	•	•	•	•	✓
FVSA - Alert sprawnego ruszania	•	•	•	•	✓
DAA - Asystent zmęczenia kierowcy	•	•	•	•	✓
SDA - Alert o niebezpiecznej odległości od poprzedzającego pojazdu	•	•	•	•	✓
LED-owe reflektory przednie	•	•	•	•	✓
LED-owe światła do jazdy dziennej oraz kierunkowskazy przednie	•	•	•	•	✓
LED-owe tylne światła przeciwmgielne	•	•	•	•	✓
LED-owe światła stopu	•	•	•	•	✓
LED-owe oświetlenie wnętrza	•	•	•	•	✓
Czujniki parkowania tylne	•	•	•	•	✓
Kamera cofania z wyświetlaczem HD	•	•	•	•	✓
Alarm przeciwwłamaniowy	•	•	•	•	✓
ISA - Inteligentny asystent kontroli prędkości	•	•	•	•	✓
Bezpieczeństwo cyfrowe	•	•	•	•	✓
Przystosowanie do montażu alkomatu	•	•	•	•	✓
12,3" cyfrowy zestaw wskaźników	•	•	•	•	💡
12,3" wyświetlacz systemu nawigacji, sterowania systemem audio i opcjami samochodu	•	•	•	•	💡
Android Auto / Apple CarPlay	•	•	•	•	💡
6 głośników	•	•	•	•	💡
Tempomat	•	•	•	•	🍃
Tempomat adaptacyjny	•*	•*	•	•	🍃
Kierownica z manetkami sterującymi skrzynią biegów	•*	•*	•	•	🍃
Ładowarka bezprzewodowa	•*	•*	•	•	🍃
Dwustrefowa, automatyczna klimatyzacja	•	•	•	•	🍃
Elektryczne wspomaganie kierownicy	•	•	•	•	🍃
Kierownica regulowana w dwóch płaszczyznach	•	•	•	•	🍃
Fotel kierowcy z regulacją wysokości	•	•	•	•	🍃

\* tylko dla automatycznej skrzyni biegów

## WERSJE WYPOSAŻENIA:

J - JOY

A - ADVENTURE

A+ - ADVENTURE PLUS

W - WILD



ESP z kontrolą kołysania przyczepy



Lusterka zewnętrzne elektrycznie sterowane



Wieszaki w zagłówkach przednich foteli


















Kanapa tylna dzielona w proporcji 40 : 60



Android Auto / Apple CaPlay

## JOY / WYPOSAŻENIE STANDARDOWE

	J	A	A+	W	
Wieszaki w zagłówkach przednich foteli	■	■	●	●	
Gniazda USB w drugim rzędzie	●	●	●	●	
Elektryczny hamulec postojowy	●	●	●	●	
Kanapa tylna dzielona w proporcji 40 : 60	●	●	●	●	
Kieszenie w oparciach przednich foteli	●	●	●	●	
Lusterka zewnętrzne elektrycznie sterowane, składane i podgrzewane z kierunkowskazami	●	●	●	●	
Roleta bagażnika	●	●	●	●	
Podwójna podłoga bagażnika	●	●	●	●	
Kierownica pokryta skórą	●	●	●	●	
Relingi dachowe w kolorze czarnym	●	●	●	●	
Zderzaki w kolorze nadwozia	●	●	●	●	
Klamki w kolorze nadwozia	●	●	●	●	
Lusterka zewnętrzne w kolorze nadwozia	●	●	●	●	
Tapicerka materiałowa w kolorze czarnym	●	●	■	■	
17" felgi aluminiowe z oponami o rozmiarze 225 / 60R	●	■	■	■	



Fotele przednie podgrzewane



Fotele przednie wentylowane



LED-owe przednie światła przeciwmgielne



Ładowarka bezprzewodowa














8 poduszek powietrznych






## WYPOSAŻENIE STANDARDOWE / DODATKOWO DLA WERSJI Z NAPĘDEM NA 4 KOŁA

Koło dojazdowe	●	●	●	●	
----------------	---	---	---	---	--

## ADVENTURE / DODATKOWO W STOSUNKU DO WERSJI JOY

Czujniki parkowania przednie		●	●	●	
BSW - System monitorowania martwego pola		●	●	●	
LCW - Ostrzeżenie o niezamierzonej zmianie pasa ruchu i ryzyku kolizji		●	●	●	
RCTW - Ostrzeżenie o ruchu poprzecznym z tyłu pojazdu		●	●	●	
LED-owe przednie światła przeciwmgielne		●	●	●	
Fotele przednie podgrzewane		●	●	●	
Kierownica podgrzewana		●	●	●	
System bezkluczkowy Smart Key		●	●	●	
Lusterko wewnętrzne elektrochromatyczne		●	●	●	
Szyby przednie zamykane / otwierane jednokrotnym naciśnięciem przycisku		●	●	●	
18" felgi aluminiowe z oponami 235/55R		●	●	■	

## ADVENTURE PLUS / DODATKOWO W STOSUNKU DO WERSJI ADVENTURE

Poduszka kolanowa kierowcy			●	●	
Fotel kierowcy regulowany elektrycznie z elektryczną regulacją odcinka lędźwiowego			●	●	
Fotel pasażera regulowany na wysokość (manualnie)			●	●	
Fotele przednie wentylowane			●	●	
Fotele tylne podgrzewane			●	●	

\* tylko dla automatycznej skrzyni biegów

**ADVENTURE PLUS / DODATKOWO W STOSUNKU DO WERSJI ADVENTURE****J A A+ W**

Roleta przeciwsłoneczna w oknach tylnych drzwi			•	•	
Podłokietnik na tylnej kanapie z uchwytem na kubki			•	•	
Ambientowe oświetlenie wnętrza			•	•	
Tapicerka ze skóry ekologicznej TPU w kolorze brązowym oraz wykończenie wnętrza w kolorze brązowym			•	•	

**WILD / DODATKOWO W STOSUNKU DO WERSJI ADVENTURE PLUS**

BSA - Asystent martwego pola			•	
RCTA - Tylny radar ruchu poprzecznego z asystentem			•	
SEW - Asystent bezpiecznego wysiadania			•	
Fotel przedni pasażera regulowany elektrycznie z funkcją Walk-In (dodatkowe sterowanie fotelem pasażera od strony kierowcy)			•	
Kłapa bagażnika sterowana elektrycznie			•	
Tapicerka skórzana			•	
20" felgi aluminiowe z oponami o rozmiarze 245/45R			•	

**WYPOSAŻENIE OPCJONALNE****J A A+ W**

Lakier metalizowany	<b>2 900</b>	<b>2 900</b>	<b>2 900</b>	<b>2 900</b>
E22 - Pakiet dwukolorowy (wyklucza się z opcją ISN)	<b>2 500</b>	<b>2 500</b>	<b>2 500</b>	<b>2 500</b>
Pakiet Comfort	<b>3 000</b>	<b>S</b>	<b>S</b>	<b>S</b>
Pakiet Black Edition (tylko dla czarnego koloru nadwozia LAK)		<b>4 000</b>	<b>4 000</b>	<b>4 000</b>
CGK - Poduszka kolanowa kierowcy	<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>S</b>	<b>S</b>
SCU - Tapicerka ze skóry ekologicznej TPU + podłokietnik na tylnej kanapie		<b>2 500</b>		
VEA - System kamer 360 stopni (AVM)		<b>4 000</b>	<b>4 000</b>	<b>4 000</b>
E16 - Kłapa bagażnika sterowana elektrycznie (tylko dla skrzyni AT)		<b>4 000</b>	<b>4 000</b>	<b>S</b>
ISN - Szyberdach panoramiczny (wyklucza się z E22)			<b>6 000</b>	<b>6 000</b>
E78 - Tapicerka i wnętrze w odcieniach szarości	<b>1 000</b>	<b>1 000</b>		<b>1 000</b>
TAZ - 20" felgi aluminiowe z oponami o rozmiarze 245/45R			<b>2 500</b>	<b>S</b>

**PAKIET COMFORT / DLA WERSJI JOY**

Kierownica podgrzewana
Fotele przednie podgrzewane
Lusterko wewnętrzne elektrochromatyczne
Szyby przednie zamykane / otwierane jednokrotnym naciśnięciem przycisku

**PAKIET BLACK EDITION / DLA WERSJI ADV, ADP, WILD - tylko dla czarnego koloru nadwozia (LAK)**

20" felgi aluminiowe w kolorze czarnym z oponami o rozmiarze 245/45R
Słupek C w kolorze czarnym
Przednia i tylna osłona podwozia w kolorze czarnym
Obudowa lusterek w kolorze czarnym
Oznakowanie modelu (napisy na nadwoziu) w kolorze czarnym

**PAKIET DWUKOLOROWY / DLA NADWOZI W KOLORACH: Grand White, Iron Metal, Latte Greige, Forrest Green)**

Dach, tylny spoiler dachowy i słupek C (tylny) w kolorze czarnym
--



System kamer 360 stopni (AVM)



Elektrycznie sterowana kłapa bagażnika



Poduszka centralna w fotelu kierowcy



Tylne fotele odchylane do 32,5°



Inteligentny tempomat adaptacyjny (ACC)

## KOLORY NADWOZIA

JEDNOKOLOROWE

DWUKOLOROWE

JEDNOKOLOROWE

DWUKOLOROWE



GRAND WHITE  
(WAA)  
NIEMETALIZOWANY



FOREST GREEN  
(GAO)  
METALIZOWANY



LATTE GREIGE  
(EBL)  
METALIZOWANY



DANDY BLUE  
(BAS)  
METALIZOWANY



IRON METAL  
(ADE)  
METALIZOWANY



SPACE BLACK  
(LAK)  
METALIZOWANY



## FELGI ALUMINIOWE



**17"**  
felgi  
aluminiowe



**18"**  
felgi  
aluminiowe



**20"**  
felgi  
aluminiowe



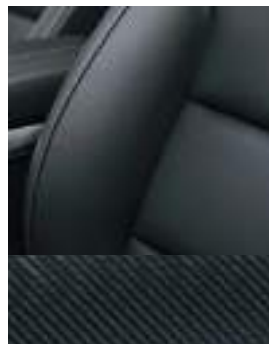
**20"**  
czarne felgi  
aluminiowe  
z "diamentowym"  
szlifem dla Pakietu  
Black Edition

## KOLORYSTYKA WNĘTRZA

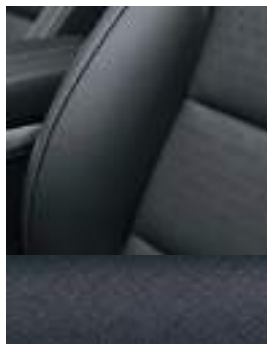
### DLA WERSJI JOY, ADVENTURE I WILD



Wnętrze w kolorze czarnym (LBH)



Tapicerka ze skóry ekologicznej  
TPU łączona z tkaniną  
(wersja Adventure)

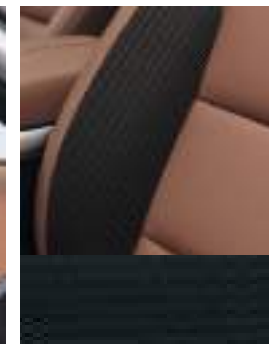


Tapicerka skórzana  
(wersja Wild)

### DLA WERSJI ADVENTURE PLUS



Wnętrze w kolorze brązowym (OBB)



Tapicerka ze skóry ekologicznej  
TPU łączona z tkaniną

### DLA WERSJI ADVENTURE I WILD



Wnętrze w kolorze jasnej szarości (ACE)



Tapicerka ze skóry ekologicznej  
TPU łączona z tkaniną  
(wersja Adventure)



Tapicerka skórzana  
(wersja Wild)

\*Tapicerka ze skóry naturalnej częściowo łączona ze skórą ekologiczną

## DANE TECHNICZNE

## WYMIARY

SILNIK		1.5 GDI turbo z systemem ISG (Stop & Go) benzynowy			(mm)	
NAPĘD		2WD		4WD z funkcją blokady		
SKRZYNIA BIEGÓW		6MT	6AT	6AT		
NORMA EMISJI SPALIN		Euro 6e				
Wymiary zewnętrzne	Długość całkowita	mm	4 705			
	Szerokość całkowita	mm	1 890			
	Wysokość całkowita	mm	1 710 (1 720 : z relingami)			
	Rozstaw osi	mm	2 680			
	Rozstaw kół	Przód	mm	1 610		
		Tył	mm	1 630		
	Zwis	Przód	mm	935		
		Tył	mm	1 090		
	Kąt natarcia	st.	18,2			
	Kąt zejścia	st.	21,7			
	Kąt rampowy	st.	17,6			
	Prześwit minimalny	mm	195			
Min. promień skrętu	m	5,42				
Masa	Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	kg	2 050	2 080	2 170	
	Masa własna	kg	1 498	1 528	1 618	
	Maks. masa przyczepy	Z hamulcami	kg	1 500		
		Bez hamulców	kg	750	500	500
Silnik	Paliwo		Benzyna			
	Zbiornik paliwa	ℓ	50			
	Pojemność	cm <sup>3</sup>	1 497			
	Średnica cylindra x skok	mm	76 x 82,5			
	Stopień sprężania		9,5 : 1			
	Liczba cylindrów		4 w rzędzie			
Osiągi	Moc maksymalna	kW/obr.	120 / 5 000 ~ 5 500			
		KM/obr.	163 / 5 000 ~ 5 500			
	Maksymalny moment obrotowy	Nm/obr.	280 / 1 500 ~ 4 000			
	Prędkość maksymalna	km/h	194	191		
Zużycie paliwa	Emisja CO2 (cykl mieszany)	g/km	184,3	195,1	206	
	Cykl mieszany	ℓ / 100 km	8,1	8,6	9,1	
	Procedura testowa		WLTP			
Zawieszenie	Przód		Kolumny Macphersona			
	Tył		Multilink			



1610  
1890



2680  
4705



1630  
\* z relingami dachowymi

1710 (1720 \*)

\* Rzeczywiste zużycie paliwa może się różnić w zależności od warunków panujących na drodze oraz stylu jazdy kierowcy.

\* Podane powyżej dane techniczne mogą się nieznacznie różnić w zależności od regionalnych wymogów certyfikacyjnych lub specyfikacji sprzedaży.

\* ISG: System Stop and Go

**Asian Automotive  
Distribution Center**  
02-284 Warszawa  
Al. Krakowska 2a  
[www.kgm-auto.pl](http://www.kgm-auto.pl)



Wszelkie informacje prezentowane w niniejszym dokumencie, są przeznaczone tylko dla celów informacyjnych i nie stanowią oferty w rozumieniu Kodeksu cywilnego. Nie stanowią także zapewnienia w rozumieniu art. 4 ust. 3 Ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu cywilnego, ani opisu towaru w rozumieniu art. 4 ust. 2 tej ustawy. Podane informacje na temat gwarancji pojazdu nie stanowią udzielenia kupującemu gwarancji. Podane ceny są zalecanymi cenami detalicznymi mogą różnić się u poszczególnych Dealerów KGM. Zalecane ceny detaliczne dotyczące pakietów jak i wyposażenia dodatkowego odnoszą się jedynie do sytuacji, jeśli wyposażenie to zostanie zamówione jednocześnie z danym modelem pojazdu. Podane zalecane ceny samochodów odnoszą się do modeli w kolorze podstawowym, a lakiery metalizowane są dostępne za dopłatą. Powyższe ceny mogą ulec zmianom bez uprzedzenia w zależności od zmiany cen wprowadzonych przez producenta, jak również zmian w podatkach, opłatach i przepisach celnych. Oferowany asortyment pojazdów, akcesoriów i wyposażenia, jak też jego dostępność może różnić się od prezentowanego w niniejszym dokumencie. Przedstawione informacje są aktualne w chwili ukazania się niniejszej publikacji. Asian Automotive Distribution Center zastrzega sobie prawo do zmian w niniejszej informacji w każdej chwili i to zarówno w zakresie oferowanych modeli, ich budowy, specyfikacji, wyposażenia i akcesoriów, jak również sugerowanych cen detalicznych. Informacji dotyczących warunków nabywania pojazdów, akcesoriów i wyposażenia prezentowanych w niniejszym dokumencie, ich parametrów, innych cech oraz dostępności prezentowanych modeli i wyposażenia, jak również aktualnych cen detalicznych prosimy zasięgnąć u Dealera KGM.

Zestawienie zużycia paliwa i emisji CO2 zawierające dane wszystkich nowych samochodów osobowych można nieodpłatnie uzyskać w każdym punkcie sprzedaży pojazdów, a także na stronie internetowej Ministerstwa Infrastruktury. Na zużycie paliwa i emisji CO2 wpływa także zachowanie kierowcy jak i inne czynniki natury nietechnicznej. CO2 jest głównym gazem cieplarnianym odpowiedzialnym za globalne ocieplenie. Wszystkie produkowane samochody marki KGM są wykonane z materiałów spełniających pod kątem odzysku i recyklingu określone wymagania i uzyskały w tym względzie europejskie homologacje zgodnie z dyrektywą 2005/64/WE. Asian Automotive Distribution Center zapewnia wszystkim klientom sieć odbioru samochodów po zakończeniu ich eksploatacji zgodnie z ustawą z dnia 25.01.2005 r o recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji (DZ.U.Nr 25. Poz 202 z pozn.zm).



## AUTO W ROZLICZENIU



Przy zakupie nowego KGM możesz pozostawić swój dotychczasowy samochód w rozliczeniu. Nasi rzeczoznawcy wycenią Twoje auto od ręki. Jego wartość może stać się częścią lub całością wkładu własnego przy zakupie auta na raty. Twoja miesięczna rata zmniejszy się, a Ty będziesz w pełni korzystać z nowego samochodu.